

**Publics :** Les DUOLOGOS s'adressent à un large public. Le contenu est plus accessible à partir de 11 ans.

**Actions pédagogiques :** Possibilité de rencontres ou d'ateliers autour de l'accueil d'un Duologos. (rencontres, répétition, représentation...). Un dossier pédagogique est disponible.

**Diffusion :** Dossier technique et devis sur demande.

**Contact :** Cécile Sanchez/Le Citron Jaune  
30, avenue Marx Dormoy  
13 230 Port-Saint-Louis-du-Rhône  
Tel : 04 42 48 40 04  
Mail : cecile.sanchez@lecitronjaune.com

### Le Citron Jaune

Situé à Port-Saint-Louis-du-Rhône, entre le parc naturel de Camargue et les industries portuaires, le Citron Jaune est un Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public. Dans le cadre de ce label, ses deux missions principales sont de soutenir la création artistique (accueil d'artistes en résidence) et de favoriser les rencontres entre les publics du territoire et les artistes (rendez-vous réguliers, actions de médiation et événements festifs).

Depuis 2015, le Citron Jaune est membre fondateur de la TRAS (Transversale des Réseaux Arts/Sciences) qui mène à la fois une réflexion fondamentale sur le lien art/science et œuvre à la valorisation et au développement de cette logique transdisciplinaire.

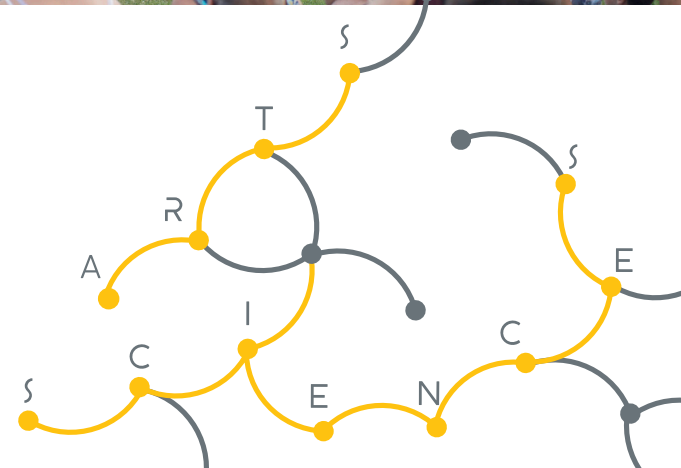
[www.lecitronjaune.com](http://www.lecitronjaune.com)

### Partenaires :



# DUOLOGOS

Créations Arts Sciences



# DUOLOGOS :

## Dialogues entre un artiste et un scientifique

**Le Citron Jaune** – Centre National des Arts de la Rue et de l'Espace Public (CNAREP), favorise et accompagne la rencontre entre artistes et scientifiques depuis 2006. Les intérêts de cette démarche transversale sont multiples : soutenir les écritures artistiques associant d'autres champs disciplinaires, valoriser les travaux de recherches scientifiques et faciliter leur transmission, créer des espaces de rencontres entre artistes, scientifiques et grand public, des occasions de croisement entre structures culturelles et de recherche...

**Les DUOLOGOS** (du grec ancien *lógos* : la parole, le discours et la raison) sont des créations de 20 à 30 minutes écrites et jouées par un artiste et un scientifique. Le Citron Jaune, concepteur et producteur du projet, propose aux deux intervenants, qui ne se connaissent pas au départ, une méthodologie précise de rencontre et d'accompagnement pour l'écriture d'une performance. La représentation est suivie d'échanges avec le public. L'objectif est de décaler les regards sur la recherche scientifique de manière ludique et sensible.

Autonomes et légers, les DUOLOGOS peuvent être présentés dans des contextes variés (écoles, musées, bibliothèques, centres de recherches, universités, ...), à l'occasion d'événements, festivals, rencontres artistiques, culturelles et scientifiques.

# DUOLOGOS 2017

## Arts visuels, danse et biologie

Avec la complicité de la Tour du Valat – Institut de recherche pour la conservation des zones humides méditerranéennes (Arles, le Sambuc), deux premiers Duologos ont été créés en juin 2017 :



### «*Sehr schädlich\**»

avec Marion Vittecoq (chercheuse en écologie de la santé)  
& Yann Lheureux (chorégraphe)

Elle, chercheuse sur les maladies infectieuses, intervient et s'engage sur le terrain. Lui, artiste chorégraphe, recherche expériences et rencontres insolites.

C'est en empruntant les chemins du geste, de l'expérimentation, de la ruse, de la danse, des images, des sons et des mots, qu'une scientifique et un artiste conjuguent leurs efforts et leurs doutes.

\*Traduction de l'allemand : Chers nuisibles.



### «*Banc d'essais*»

avec Delphine Nicolas (ichthyologue\*)  
& Pierre Surtel (plasticien)

Banc d'essais, une installation artistique, une expérience de regards croisés entre Arts et Sciences pour raconter la recherche en écologie aquatique, pour sensibiliser le public à la biologie de conservation d'espèces de poissons menacées comme l'anguille européenne.

*Sous conditions, l'installation peut être disponible en amont de la présentation.*

\*chercheuse en biologie de la conservation des espèces de poissons

Proposition artistique : 30 minutes. Discussion/échanges : 15 minutes à 1 heure.